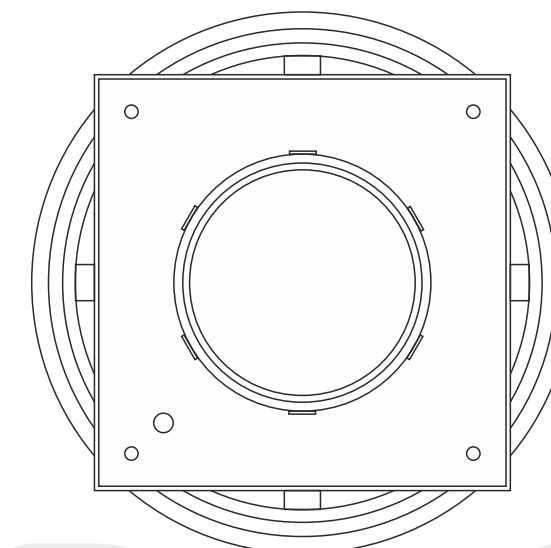
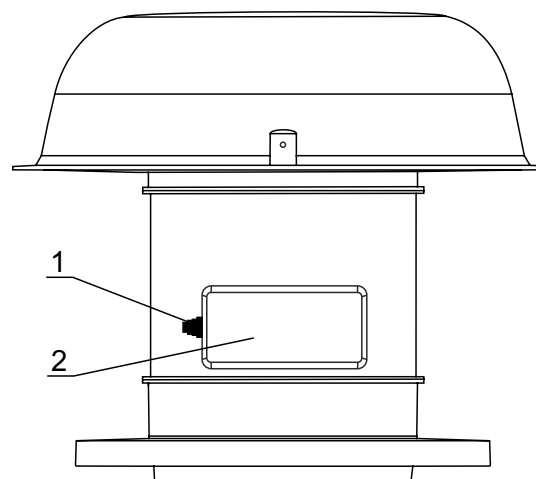




airRoxy Sp. z o.o.  
 ul. Graniczna 40  
 44-178 Przystowice .  
 Phone (+48) 32 239 42 00,  
 www.airroxy.com  
 e-mail:office@airroxy.com



# aRoof FANS OPERATION AND ASSEMBLY MANUAL

## DEAR SIR/ MADAM,

Thank you for choosing our product. We guarantee that it shall meet all your expectations. We wish you happiness with the purchased fan and its use.

## APPLICATION:

aRoof fans are used for mechanical roof ventilation in residential buildings, public buildings, for sports or commercial purposes. The device is not intended for boiler chimneys!

## CONSTRUCTION:

aRoof fan is constructed of:  
 - a single-phase asynchronous induction motor suitable for continuous operation, a radial turbine and a housing made of polymeric materials. The outlet is protected by a hood to protect it from rain and other environmental dangers.

## OPERATION:

aRoof fans do not require frequent maintenance. They are suitable for continuous operation and depending on the working conditions of the fan, it can be carried out periodically if necessary.

## ASSEMBLY:

aRoof fans are assembled on the wall, the ceiling or the prepared frame for round channel installation

After unpacking the fan, check the following:

- the condition of the supply cable (cuts, cracks of insulation)
- the condition of the fan housing (dents, distortions)

The data on the technical label shall correspond to the specifications of the electrical system. It is recommended to check the condition of the product due to any damage caused in transport.

## NOTE!!!

Before installation, disconnect power supply in the electrical system! If there was no damage to the product, you can proceed to installation of the fan at the destination.

- prepare electrical connections,
- mount the fan stably on the ventilation outlet on the roof
- secure the connection of the ventilation duct to the fan so that water does not enter
- the fan should be mounted vertically, with the hood up, so that it retains its specifications
- connection of the electrical system shall be carried out by qualified personnel with the permissions!
- connection from the electrical box to the power supply requires an additional cable, which should be appropriate for use outside the building, the connection to the fan must be insulated.

## MAINTENANCE:

In order to remove contamination from the fan:

- disconnect the fan from the grid
- remove the fan - in case of a serious degree of contamination, remove the turbine by using a screwdriver or a key
- thoroughly wash all components with a damp cloth with small amount of detergent, taking care not to wet the engine
- after wiping dry all components of the fan, re-install them
- install the fan in the destination place

## ENGINE MAINTENANCE:

The engine shall be subjected to periodic inspection depending on the conditions of operation, but not less frequently than once every two years. The inspection includes cleaning and visual inspection of the exterior of the engine and securities. The inspection shall be carried out by a person with the appropriate qualifications.

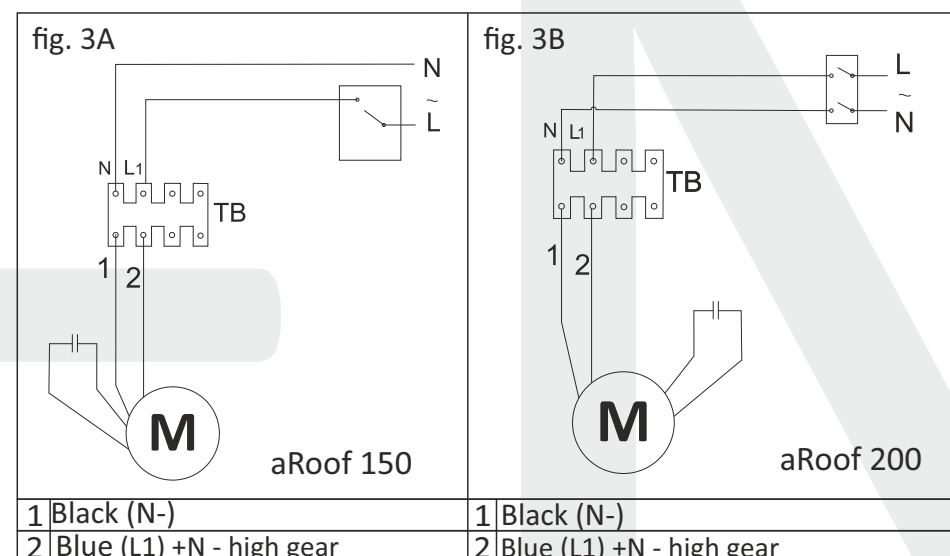
## ELECTRICAL CONNECTION:

Make sure that the voltage (V) and frequency (Hz) of the power supply are able to be disconnected from the mains electricity supply after installation. It can be disconnected by making the plug accessible or by incorporating a switch in the fixed wiring that meets electrical installation standards. The appliance must be permanently connected with wiring for fixed installation. (2- or 3-core cable with a minimum cross-section of 1 mm<sup>2</sup> and maximum of 1.5 mm<sup>2</sup>). To complete the electrical connection, follow the wiring diagram. No earthing connection is required, given that this is a doubly-insulated appliance (Class II).

Remove the cover of electrical box (2). Perforate the flex holder (1) to allow the power supply wires to pass through. The power supply cable must be secured with silicone so that no liquid or vapour can enter the appliance along it. Otherwise, the indicated IP rating could not be maintained. It is recommended to connect the device in the highest gear - as shown in the diagram, to obtain the parameters contained in the instructions. It is possible to install a mechanical speed controller, in order to control airflow.

## NOTE

The electrical connection must be carried out by a qualified electrician with the SEP authorisation! Before carrying out any maintenance operations or adjustments, disconnect the fan from the mains. The electrical system must include an isolating switch, in which the distance between the terminals of all poles shall be not less than 3 mm. Adequate precautions must be taken to avoid the reverse flow of gases into the room from the open chimney channel or other devices with an open flame. Do not apply aRoof fans in the rooms containing an increased amount of moisture and as the explosion-proof fans. All the maintenance operations must be carried out after disconnecting aRoof from the mains, even if the fan is not running! It is not allowed to approach to the fan during operation and without having disconnected the power supply. It is not allowed to assemble aRoof fan in a manner inconsistent with the manual or operate it if it is even partially incompletely. Check the direction of rotation of the propeller connection, because the wrong direction of the turbine will cause improper operation of the device. In the event of damage, have the device repaired by qualified service. Before starting the engine, check all screw connections.



## GUARANTEE

aRoof duct fans have 2-year guarantee valid from the date of purchase. The guarantee is valid only with a proof of purchase and the properly completed guarantee card. It shall not include defects that arose as a result of external mechanical forces activities, contaminants, own modifications, exposure to chemicals, improper assembly.

PARAMETER		aRoof 150/160	aRoof 200
AIR FLOW	m <sup>3</sup> /h	420	845
ACOUSTIC PRESSURE	dB(A)	63	68
SUPPLY VOLTAGE	V/Hz	220-230V ~50 Hz	
ENGINE ROTATIONS	1/min	2250	2300
POWER	W	55	105
CURRENT CONSUMPTION	A	0,19	0,45
MAX WORK TEMP	°C	-20 ~+60	
WEIGHT	kg	3,15/3,20	5,20
PROTECTION DEGREE	IP	X4	X4
INSULATION CLASS		2	2

## Guarantee no: \_\_\_\_\_

Date of report	Date of repair	Scope of repair	Signature
Model: _____ Serial number: _____ Date of sale: _____ Receipt number: _____	Model: _____ Serial number: _____ Date of sale: _____ Receipt number: _____	Model: _____ Serial number: _____ Date of sale: _____ Receipt number: _____	
Seller's stamp	Seller's stamp	Seller's stamp	
Date _____	Date _____	Date _____	
Service's stamp	Service's stamp	Service's stamp	

**2 year guarantee**



**airRoxy Sp. z o.o.**  
 ul. Graniczna 40  
 44-178 Przystowice .  
 Phone (+48) 32 239 42 00,  
 www.airroxy.com  
 e-mail:office@airroxy.com

# instrukcja obsługi/montażu wentylatorów aRoof

## SZANOWNI PAŃSTWO

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Gwarantujemy, że zaspokoi on wszystkie Państwa oczekiwania. Życzymy zadowolenia z zakupionego wentylatora oraz jego użytkowania.

## ZASTOSOWANIE:

Wentylatory aRoof służy do wentylacji dachowej mechanicznej w budynkach mieszkalnych, użyteczności publicznej, na potrzeby sportu czy handlu.

**Urządzenie nie jest przeznaczone do kominów kotłowych!**

## BUDOWA:

Wentylator aRoof zbudowany jest z:

- silnika indukcyjnego asynchronicznego jednofazowego, przystosowanego do pracy ciągłej, turbiny promieniowej oraz obudowy wykonanej z tworzyw polimerowych.
- Wylot zabezpieczony jest daszkiem chroniącym przed deszczem oraz innymi zagrożeniami środowiska.

## EKSPLLOATACJA:

Wentylatory aRoof nie wymagają częstych przeglądów. Przystosowane są do pracy ciągłej i zależności od warunków pracy wentylatora można je wykonywać okresowo w razie potrzeby.

## INSTALACJA:

Wentylator aRoof, instaluje się na kominach wentylacyjnych. Urządzenie nie jest przeznaczone do kominów wylotowych kotłowych! Nie wykonano go z materiałów pozwalających na pracę w warunkach zadymienia i wysokich temperatur. Po rozpakowaniu wentylatora należy sprawdzić:

- stan przewodu zasilającego (nacięcia, pęknięcia izolacji)
- stan obudowy wentylatora (wgniecenia, zniekształcenia)
- śmigło nie powinno ocierać o obudowę.
- stabilność daszku (powinien być nieruchomy)

Dane na naklejce technicznej powinny odpowiadać parametrom danej instalacji elektrycznej. Zaleca się sprawdzenie stanu produktu ze względu na ewentualne uszkodzenia powstałe w transporcie.

## UWAGA!

Przed rozpoczęciem montażu należy wyłączyć zasilanie prądu w instalacji elektrycznej! Jeżeli nie stwierdzono uszkodzeń produktu, przystąpić do instalacji wentylatora w miejscu docelowym:

- przygotować przyłącza elektryczne
- zamocować wentylator stabilnie na wylocie wentylacji na dachu
- uszczelnić połączenie kanału wentylacyjnego z wentylatorem tak, by nie dostawała się woda
- wentylator powinien być zamontowany pionowo, daszkiem do góry, by zachował swoje właściwości
- podłączenie do instalacji elektrycznej musi być wykonane przez wykwalifikowany personel z uprawnieniami
- połączenie z puszki do zasilania wymaga dodatkowego przewodu, który powinien być właściwy do stosowania na zewnątrz budynku, połączenie z wentylatorem musi zostać zaizolowane

## KONSERWACJA:

W celu usunięcia zanieczyszczeń z wentylatora należy:

- odłączyć wentylator od sieci elektrycznej
- zdemontować wentylator - w przypadku poważnego stopnia zanieczyszczenia należy zdemontować turbinę przy użyciu wkrętaka lub klucza
- dokładnie umyć wszystkie detale wilgotną szmatką z małą ilością detergentu, uważając aby nie zamoczyć silnika
- po wytarciu do sucha wszystkich elementów wentylatora należy ponownie je zmontować
- zamontować wentylator w miejscu docelowym

## KONSERWACJA SILNIKA:

Silnik powinien być poddawany okresowym przeglądom w zależności od warunków w jakich pracuje, jednak nie rzadziej niż raz na dwa lata. Przegląd obejmuje oczyszczenie i oględziny zewnętrzne silnika i zabezpieczeń. Przeglądu powinna dokonywać osoba z odpowiednimi kwalifikacjami.

**Sprawdzić należy:**

- opór izolacji i uzwojenia
- opór uziemienia
- stan łożysk

## POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE:

Należy upewnić się, że napięcie (V) i częstotliwość (Hz) źródła zasilania energią są zgodne z wartościami wskazanymi na tabliczce znamionowej. Należy zapewnić możliwość odłączenia urządzenia od głównej sieci zasilającej po montażu. Odłączenia można dokonać przez zapewnienie dostępu do wtyczki lub przez umieszczenie wyłącznika w instalacji stałej, który spełnia normy instalacji elektrycznej. Urządzenie musi być na stałe połączone z oprzewodowaniem instalacji stałej (przewód 2- lub 3-rdzeniowy z przekrojem poprzecznym wynoszącym co najmniej 1 mm<sup>2</sup> i maksymalnie 1,5 mm<sup>2</sup>). W celu wykonania podłączenia elektrycznego, należy postępować zgodnie ze schematem połączeń. Nie wymaga się podłączenia uziemienia ze względu na to, że jest to podwójnie izolowane urządzenie (klasa II). Usunąć pokrywę (2) puszki podłączeniowej. Przebić wlot (1) przewodu giętkiego izolowanego w celu przeprowadzenia przewodów zasilania. Wlot kablowy (1) zasilania należy dodatkowo uszczelnić, np. silikonem.

W przeciwnym razie wskazana ocena IP nie zostanie utrzymana.

Zaleca się podłączenie urządzenia na najwyższym biegu - jak pokazano na schemacie, by uzyskać parametry zawarte w instrukcji.

Możliwe jest zamontowanie mechanicznego przełącznika obrotów, w celu kontrolowania wydajności.

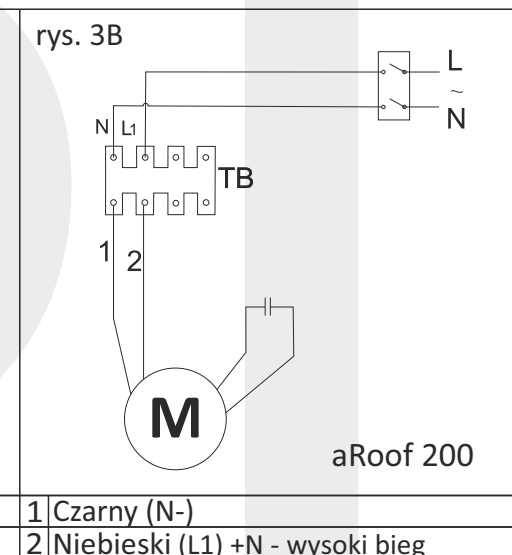
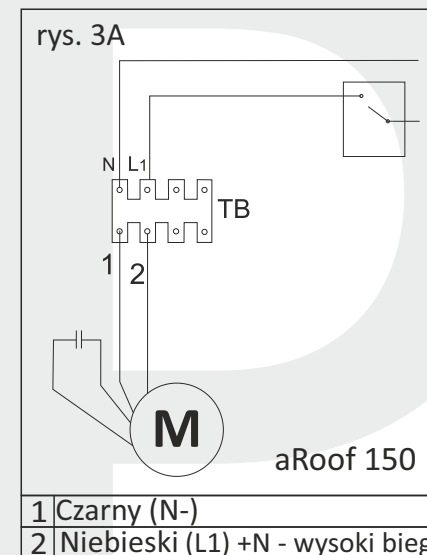
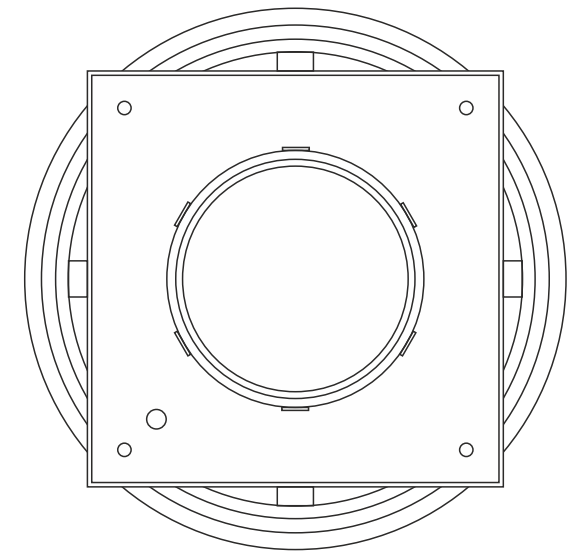
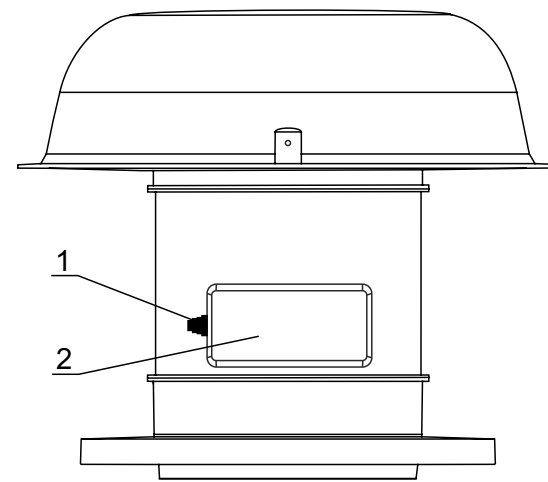
## USTAWIENIA I OBSŁUGA:

Wykonać konieczne nastawy zgodnie z zamontowanym modelem. Wentylator wyciągowy załączy się, jeśli jest aktywowany przez przełącznik. Aby zakończyć instalację, należy upewnić się, że wszystkie połączenia zostały wykonane prawidłowo i upewnić się, że kable są prawidłowo umieszczone. Należy ponownie umieścić pokrywę w odpowiednim położeniu i upewnić się, że nie zostanie usunięta bez użycia narzędzia, a uszczelnienie jest na właściwym miejscu. Należy upewnić się, że turbina obraca się swobodnie.

## UWAGA!

Podłączenie do sieci elektrycznej powinno być przeprowadzone przez wykwalifikowanego elektryka z uprawnieniami SEP! Przed przystąpieniem do czynności konserwujących czy regulujących, należy odłączyć wentylator od sieci elektrycznej! Instalacja elektryczna musi zawierać wyłącznik, w którym odległość między stykami wszystkich biegunów wynosi nie mniej niż 3 mm.

Należy przedsięwziąć odpowiednie środki dla uniknięcia odwrotnego przepływu gazów do pomieszczenia z otwartego przewodu kominowego lub innych urządzeń z otwartym ogniem. Wentylatorów aRoof nie należy stosować w pomieszczeniach zawierających zwiększoną ilość wilgoci oraz jako wentylatory przeciwwybuchowe. Wszystkie czynności konserwacyjne należy wykonywać po wcześniejszym odłączeniu wentylatora od sieci elektrycznej, nawet jeżeli wentylator nie pracuje! Zabrania się podchodzenia do wentylatora podczas pracy oraz bez wcześniejszego odłączenia zasilania z instalacji. Montaż wentylatora w sposób niezgodny z instrukcją lub eksploataowanie wentylatora w stanie niekompletnym są zabronione! Należy sprawdzić kierunek obrotów śmigła po podłączeniu, ponieważ niewłaściwy kierunek pracy turbiny spowoduje nieprawidłową pracę urządzenia. W przypadku uszkodzenia należy powierzyć naprawę specjalistycznemu serwisowi. Przed uruchomieniem silnika należy sprawdzić wszystkie połączenia śrubowe.



## GWARANCJA

Wentylatory kanałowe aRoof firmy airRoxy posiadają gwarancję na okres 2 lat od daty zakupu. Gwarancja jest ważna tylko z dowodem zakupu i z poprawnie wypełnioną kartą gwarancyjną. Nie obejmuje wad, które powstały na skutek działania zewnętrznych sił mechanicznych, zanieczyszczeń, własnych przeróbek, działania czynników chemicznych, niefachowego montażu.

PARAMETR		aRoof 150/160	aRoof 200
WYDATEK POWIETRZA	m <sup>3</sup> /h	420	845
CIŚNIENIE AKUSTYCZNE	dB(A)	63	68
NAPIĘCIE ZASILANIA	V/Hz	220-230V	~50 Hz
OBROTY SILNIKA	1/min	2250	2300
MOC	W	55	105
POBÓR PRĄDU	A	0,19	0,45
MAX TEMP. PRACY	°C	-20 ~+60	
WAGA	kg	3,15/3,20	5,20
STOPIEŃ OCHRONY	IP	X4	X4
KLASA IZOLACJI		2	2

## Karta gwarancyjna nr: \_\_\_\_\_

Data wykrycia usterki	Data naprawy	Zakres naprawy	Podpis
Model: _____ Nr fabryczny: _____ Data sprzedaży: _____ Nr rachunku: _____	Model: _____ Nr fabryczny: _____ Data sprzedaży: _____ Nr rachunku: _____	Model: _____ Nr fabryczny: _____ Data sprzedaży: _____ Nr rachunku: _____	
Pieczęć sprzedawcy	Pieczęć sprzedawcy	Pieczęć sprzedawcy	
Data _____ Pieczęć serwisu	Data _____ Pieczęć serwisu	Data _____ Pieczęć serwisu	

**2 lata gwarancji**